

杨振亚 著

出使东瀛

见证历史： 共和国大使讲述

20世纪80年代末，西方国家纷纷采取对华制裁措施，台湾的李登辉又借机策动访日，企图为台独势力寻求国际活动空间。一架中国民航客机遭劫持，降落在日本九州福岡机场……这一切都发生在作者任驻日本大使期间。为了打破西方制裁，粉碎李登辉访日阴谋，策略性处理劫机事件，做好日本朝野的工作，推动中日两千年交流史上日本天皇的首次访华，一幕幕亦智亦勇、扣人心弦的外交斗争就这样上演了。

上海辞书出版社·汉语大词典出版社

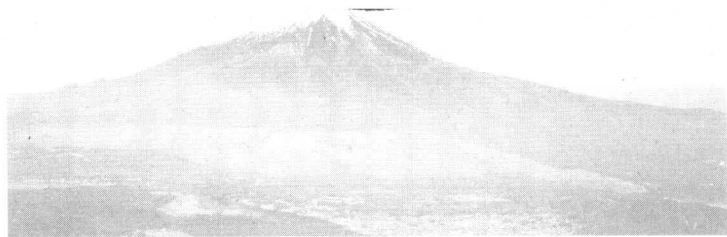
Jianzheng Lishi
Gongheguo Dashi Jiangshu



Jianzheng Lishi Gongheguo Dashi Jiangshu

出使东瀛

杨振亚 著



上海辞书出版社·汉语大词典出版社

图书在版编目(CIP)数据

出使东瀛/杨振亚著. —上海:辞书出版社,2007.1
(见证历史:共和国大使讲述/蒋本良,刘文祥主编)
ISBN 978-7-5326-2216-0

I.出... II.杨... III.①纪实文学-中国-当代
②中日关系-国际关系史-现代-史料 IV.①I25
②D829.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 160059 号

出版人 张晓敏
责任编辑 孙 毕 刘文祥
装帧设计 鲁继德 桑吉芳
美术编辑 路 静
技术编辑 徐雅清

本书图片均由作者提供

出 使 东 瀛

杨振亚 著

上海世纪出版股份有限公司
上海辞书出版社 出版、发行
汉语大词典出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

www.ewen.cc www.cihai.com.cn

各地新华书店经销 上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 700×1000 1/16 印张 19 字数 255 千字

2007 年 1 月第 1 版 2007 年 1 月第 1 次印刷

印数:0 001-6 000

ISBN 978-7-5326-2216-0/K·412

定价:28.00 元



作者简介

杨振亚，1928年生于大连市。高中毕业后参加青年工作。任大连市青年联合会会长、大连市青年团学生部部长。

1953年任中国共产主义青年团中央国际联络部科长、副部长，中华全国青年联合会副秘书长。

1973年调外交部亚洲司工作，历任中国驻日使馆参赞、外交部亚洲司副司长、司长。1988年6月至1993年3月任中国驻日本国大使。

曾任第八届全国人民代表大会常务委员会委员、全国人大外事委员会副主任委员、全国人大中日友好小组主席。

1999年至2003年任中日友好21世纪委员会中方首席委员。现任中国亚非发展交流协会名誉会长，中国青年国际人才交流中心名誉理事长。

在2002年中日邦交正常化30周年时，日本政府授予勋一等瑞宝章，表彰其为中日友好作出的贡献。

“见证历史：共和国大使讲述”丛书编委会

顾问：王 殊

编委：刘文祥 张国强 黄舍骄 蒋本良

主编：蒋本良 刘文祥



1956年9月，周恩来会见日本青年团协议会访华代表团。右一为本书作者。



上图：1978年10月，邓小平为参加《中日和平友好条约》批准书交换仪式访问日本，同日本各界朋友在一起。
下图：1988年8月26日，邓小平会见在中国访问的竹下登首相。

右图：
1991年8月12
日，江泽民总
书记会见来中
国访问的海部
俊树首相。



下图：
1992年4月9
日，江泽民总
书记一行参观
濑户大桥时同
香川县知事
(右六)等日
本朋友合影，
后排右二为
作者。





上图：1989年4月12日，李鹏总理（左二）访日时，在迎宾馆前同前来欢迎的竹下登首相（右二）握手。左一为朱琳夫人、右一为竹下直子夫人，杨振亚大使（左三）陪同。

下图：万里委员长访日时，同小渊惠三（左一）等日本朋友在一起，前排左二为作者。（1992年5月）

序

当写完这本书时，中日关系正处于两国邦交正常化 34 年来的低谷。由于日本个别领导人连续 6 次参拜供奉有甲级战犯的靖国神社，一再伤害中国和亚洲邻国人民的感情，损害两国关系的政治基础，致使两国领导人互访和高层对话难以实现，两国关系处于一种不正常状态。我深感，书中描述的十多年前的中日关系同现实的中日关系有很大的反差。

我是 1988 年 6 月到 1993 年 3 月担任我国驻日本大使，这本回忆录主要是根据自己的亲身经历，力求实事求是地反映当时中日关系的实际状况，包括存在的问题，以及怎样得到解决的。应该说，在这将近 5 年的时间里，问题也不少，像 1989 年 6 月北京发生政治风波，日本同西方国家一起对中国进行所谓制裁，使两国关系出现困难，但通过我国的工作和斗争，日方率先取消制裁，海部首相在西方国家政府首脑中首先访华，使两国关系尽早恢复正常。总体上看，中日双方能保持对话与合作，共同维护友好大局。在 1992 年中日邦交正常化 20 周年时，上半年江泽民总书记访日，下半年日本天皇访华，实现了中日两千年交往史上日本天皇的首次访华，推动两国关系有了新的 重要发展。

令人欣慰的是，在这本书稿即将付梓出版之际，处于政治僵局的中日关系终于发生了重大变化。在今年9月下旬日本首相更迭之后，由于中日双方就清除影响两国关系的政治障碍和促进两国友好合作关系的健康发展达成一致，安倍晋三在就任日本新首相后不久，即于10月8日正式访问中国。这次访问标志着中日关系走出低谷，出现重要转圜，推动两国友好合作关系走上正常发展轨道。两国领导人的会谈，从战略高度，着眼大局，一致同意构筑两国的战略互惠关系，充实和丰富友好合作内涵，把中日关系推向新的更高层次，实现中日两国和平共处、世代友好、互利合作、共同发展的崇高目标。中日两国人民普遍欢迎安倍首相访华的重要成果，并为珍惜和保持已经出现的两国关系良好发展势头而共同努力。

中日关系的演变，再次告诉人们：中国和日本这两个重要邻国“和则两利，斗则两伤”，两国只能友好相处，互利共赢，而决不应对抗决裂，重走老路。尽管中日关系的发展道路并不平坦，今后也不会完全一帆风顺，但只要我们坚持中日联合声明等三个重要政治文件的原则，及时妥善处理有关问题，掌握好大方向，就一定能够排除干扰，不断推动两国友好合作关系持续健康地向前发展。

如果这本书能引起读者从中日关系的变化对比中的一些思考，探讨有关中日关系问题，那将令人感到莫大欣喜。

本书的写作和出版得到外交笔会负责同志和汉语大词典出版社负责同志的大力支持和帮助，对此谨表示衷心的感谢。

杨振亚
2006年12月



作者和夫人韩秋芳在日本泛舟湖上

目 录

序	1
竹下首相和李鹏总理互访，中日关系务实发展	1
大使赴任 递交国书 / 拜会竹下首相 / 为中日缔约作出贡献的日本友人 / 伊东正义为竹下首相访华做准备 / 邓小平表达对竹下首相的期待 / 李鹏总理访问日本 /	
风云突变，打破制裁	31
风云突变，开展打破制裁工作 / 李铁映国务委员访日，主持大阪花卉国际博览会中国日仪式 / 海部首相访华，打破制裁取得重要成果 / 田纪云副总理访日，中日经济合作进一步加强 /	
两起重大斗争	65
处理突发的劫机案件 / 一场打掉李登辉访日的斗争 /	

中日邦交正常化 20 周年，我国领导人对日本的两次重要访问 81

江泽民总书记访日，邀请明仁天皇访华 / 万里委员长访问日本 /

明仁天皇访华，我使馆同日本皇室友好交往 99

裕仁天皇逝世 / 裕仁天皇大葬之礼 / 明仁天皇即位大典 / 从参加立德仁皇太子典礼谈起 / 实现日本天皇访华的艰巨过程 / 中日两千年交往史上日本天皇首次访华 / 天皇访华效应，我使馆与皇室交往密切 /

文化友好交流 151

书法家柳田泰云夫妇的中国情 / 音乐剧《李香兰》与山口淑子 / “动物友好使者”熊猫的故事 / 京剧歌舞伎合演《龙王》的成功带动了中日文化交流 / 同中国留日学生在一起 / 我为相扑优胜力士发奖杯 /

大使的交友和多方面活动 195

应对媒体采访 / 难忘长崎 / 同冈崎嘉平太一起赴冲绳 / 鎌仓之行，访问平山郁夫 / 中日友好 21 世纪委员会第 15 次会议，要求小泉首相停止参拜靖国神社 / 看望田中角荣前首相 / 同池田大作的交往，创价大学授予我名誉博士称号 / 青年时期的友谊十分可贵 / 我所了解的旅日爱国侨胞 / 大使夫人兼参赞的对外活动 / 回顾我的对日工作经历 /

附录：对日交流足迹 263

面向中日经济合作的新阶段 / 努力实现中日世代友好 / 在中日友好
21 世纪委员会第 15 次会议上的基调和报告 / 切中要害 维护大局——邓
小平对日工作的方针 / 重温条约精神 加强中日友好——纪念《中日
和平友好条约》缔结 25 周年 / 期待中日媒体为中日友好事业发挥重大
作用——在中日媒体交流论坛上的主旨发言 / 民间友好是推动中日关
系发展的动力 /

竹下首相和李鹏总理互访 中日关系务实发展

1988年6月21日，我和夫人韩秋芳乘民航989班机飞赴日本，担任新一任中国驻日本国大使。

6月4日，国家主席杨尚昆根据第6届全国人大第24次常委会的有关决定，任命我为中国驻日本国特命全权大使。之前，日本新闻媒体就有所传闻，在得到非正式证实后，纷纷发表消息，做人物介绍和评论。《朝日新闻》、《读卖新闻》与《东京新闻》等日本媒体报道，说我长期从事对日工作，熟悉日本情况，现在又是外交部亚洲司司长，认为在中日邦交正常化进入第16年的今天，中国首次派出懂日文的“地道知日派”为第5任驻日大使，既说明中方对日本工作的重视，也反映了两国关系的深入发展。

6月7日，应日本驻京记者要求，我会见了日本记者。他们既关心我的对日工作经历，也关心我夫人韩秋芳的工作经历以及能讲日文、个人爱好等情况，同时询问了我对中日关系的看法和个人抱负。话间对我促进两国关系的发

展，充满殷切期待。这期间，还收到一些日本朋友的贺信。这些都使我对这次赴日履新既感到荣幸，更感到责任重大。

大使赴任 递交国书

我抵日后，对外活动面临的第一件大事就是递交国书。按国际惯例，大使人选提名后，需内部征求对方国家意见，待得到同意答复才能正式任命，新任大使抵达所在国家，也只有在向该国元首递交国书后才能正式履行大使职务。战后1947年5月施行的日本新宪法规定，“天皇是日本国的象征，是日本国民整体的象征”，天皇不介入国内政治，但按宪法规定和内阁建议，承担有关国事行为，包括根据国会提名任命内阁总理大臣，根据内阁提名任命担任最高裁判所长，公布宪法修正案、法律、政令及条约，召集国会，接受外国大使国书及其他内外仪典活动，因此大使需要向天皇递交国书。当时因裕仁天皇87岁，年事已高，从1987年以来健康状况不佳，明仁皇太子代行天皇职责。

我们得到日本外务省仪典室和宫内厅的通知，7月8日下午2时，明仁皇太子殿下将在皇宫接受我递交国书。

皇宫地处东京都中心部千代田区的高地，总面积约110万平方米，到处绿树丛林，芳草如茵，四周城濠内时有几只白天鹅在水面悠闲浮游，是繁华现代化大城市中难得的一块绿洲。皇宫历史上曾为江户城，最早是15世纪关东武将太田道灌开始修筑，德川家康将军则在此基础上大兴土木扩建，直到德川幕府第3代将军德川家光时才建成。自明治天皇由京都迁都东京以来，天皇一直居于皇宫。今天的许多城门和四周城濠仍保持着江户时代的建筑风格。皇宫外苑是皇宫前面开阔的广场，整洁的大草坪一片连着一片，里面挺立着苍翠多姿的古松。从这里向皇宫望去，则是战后新建的古典和现代相结合的有浓郁民族特色的宫殿建筑，绿色瓦顶，白色墙壁，茶褐色铜柱，在绿林中显得古朴庄